

## AFARAK GROUP OYJ:N OSAVUOSIKATSAUS 1.7. – 30.9.2013

### YHTEENVETO

- Liikevaihto kasvoi 10,7 prosenttia 30,8 (Q3/2012: 27,8) miljoonaan euroon.
- Jalostettujen tuotteiden myynti nousi 2,8 prosenttia 11 359 (Q3/2012: 11 051) tonniin.
- Käyttökate oli 2,9 (Q3/2012: -2,2) miljoonaa euroa. Käyttökateprosentti oli 9,4 % (Q3/2012: -8,0 %).
- Liikevoitto oli -3,1 (Q3/2012: -9,0) miljoonaa euroa.
- Katsauskauden tulos oli -1,9 (Q3/2012: -6,1) miljoonaa euroa.
- Tuotanto kasvoi 137,3 prosenttia 148 147 (Q3/2012: 62 419) tonniin.
- Liiketoiminnan rahavirta oli -1,8 (Q3/2012: -2,9) miljoonaa euroa ja likvidit varat katsauskauden lopussa olivat 13,1 (30.9.2012: 39,7) (30.6.2013: 17,7) miljoonaa euroa.
- Yhtiö pitää vuoden 2013 näkymät ennallaan

AVAINLUVUT, MEUR	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Liikevaihto	30,7	27,8	10,4%	93,8	104,4	-10,1%	128,6
Käyttökate	2,9	-2,2		13,3	2,5	436,7%	9,2
Käyttökate-%	9,4%	-8,0%		14,1%	2,4%		7,2%
Liikevoitto	-3,1	-9,0		-5,1	-17,4		-16,8
Liikevoitto-%	-10,2%	-32,3%		-5,5%	-16,6%		-13,0%
Tulos ennen veroja	-2,8	-9,3		-8,1	-15,6		-19,6
Tulos-%	-9,1%	-33,5%		-8,6%	-15,0%		-15,2%
Tilikauden tulos	-1,9	-6,1		-3,7	-10,4		-16,6
Osakekohtainen tulos, laimentamaton, EUR	-0,01	-0,02		-0,02	-0,04		-0,06

### Toimitusjohtaja Danko Koncar:

"Ensimmäisellä vuosipuoliskolla alkanut positiivinen kehitys on jatkunut. Kehitys kolmannella vuosineljänneksellä oli kuitenkin alkuvuotta hitaampaa johtuen markkinoiden kausiluonteisesta hiljenemisestä kesäkaudella. Edellisvuoden vertailujaksoon nähden saavutettiin huomattava parannus. Kolmannella vuosineljänneksellä pystyimme kasvattamaan liikevaihtoa ja parantamaan kannattavuutta vaikeista markkinaolosuhteista huolimatta. Tämä saavutettiin panostamalla korkean jalostusasteen erikoismetalliseostuotteisiin sekä ferrokromin myynnin kasvulla, kaivostuotannon laajentumisella ja kustannussäästöillä.

Jalostuksen tuotantomäärät kasvoivat kolmannella vuosineljänneksellä edellisvuoden vertailujaksoon nähden, kun molemmat jalostusyksiköt, EWW ja Mogale Alloys, olivat katsauskaudella täydessä tuotannossa. Huolimatta siitä, että ferrokromimarkkinat ovat edelleen vaikeita ennustaa, on nähtävissä ollut kuitenkin jonkin verran positiivista kasvua tällä segmentillä ja olemme onnistuneet saamaan korkeampaa katetta.

Uskon, että ferrokromiliiketoiminta, erityisesti erikoistuotteiden osalta, tarjoaa hyvät edellytykset pitkän aikavälin menestykselle. Tavoittelemme kannattavaa kasvua ja arvioimme parhaillaan useita eri vaihtoehtoja markkina-asemamme vahvistamiseksi. Osoituksena tästä on esimerkiksi päätöksemme investoida Mogale Alloysissa rautametallin jalostamiseen ja granulointiin siten, että osa nykyisestä ferrokromin tuotannosta voidaan muuttaa granuloidun keskihilisen ferrokromin tuotantoon.

Lisäksi olemme tehneet merkittäviä uudelleenjärjestelyjä organisaatiossamme ja virtaviivaistaneet toimintatapojamme. Toiminnassamme keskitymme kassavirran tuottamiseen ja tuloksen parantamiseen.

## **Julkistamismenettely**

Afarak noudattaa Finanssivalvonnan liikkeeseenlaskijan tiedonantovelvollisuusmääräysten ja –ohjeiden (7/2013) mahdollistamaa julkistamismenettelyä ja julkistaa tällä pörssitiedotteella liitteenä olevan osavuosikatsauksensa vuoden 2013 kolmannelta vuosineljännekseltä. Osavuosikatsaus on tämän tiedotteen liitetiedostona sekä saatavilla Yhtiön verkkosivuilla osoitteessa [www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com).

## **Puhelinkonferenssi**

Puhelinkonferenssi järjestetään 8.11.2013 klo 14.00 Suomen aikaa, klo 12.00 Englannin aikaa. Puhelinkonferenssin kielenä on englanti. Pyydämme soittamaan konferenssinumeroon 10 minuuttia etukäteen, viite: 44732.

Numero Suomesta soittaessa: +358 (0)800 919 339

Numero Iso-Britanniasta soittaessa: +44 (0)800 22 90 900

AFARAK GROUP OYJ

Danko Koncar

Toimitusjohtaja

Lisätietoja:

### **Afarak Group Oyj**

Danko Koncar, Toimitusjohtaja, +44 (0)20 7376 1175, [danko.koncar@afarak.com](mailto:danko.koncar@afarak.com)

### **Investec Bank Plc**

Jeremy Wrathall, +44 (0)20 7597 5970

George Price, +44 (0)20 7597 5970

Taloudelliset raportit ja muu sijoittajainformaatio ovat saatavana Yhtiön verkkosivuilla osoitteessa [www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com).

Afarak Group on kaivos- ja mineraaliyhtiö, joka tavoittelee vakaata kasvua. Yhtiöllä on erikoismetalliliiketoimintaa Etelä-Euroopassa ja rautametalliliiketoimintaa eteläisessä Afrikassa. Yhtiön osake on listattu NASDAQ OMX Helsingissä (AFAGR) ja Lontoon pörssissä (AFRK).

[www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com)

Jakelu:

NASDAQ OMX Helsinki

Lontoon pörssi

keskeiset tiedotusvälineet

[www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com)



## AFARAK GROUP OYJ: OSAVUOSIKATSAUS 1.7. – 30.9.2013

Tämä osavuositarkastus on laadittu IAS 34 –standardin mukaisesti. Osavuositarkastuksen tiedot ovat tilintarkastamattomia. Alla sulussa olevat vertailutiedot ovat vuoden 2012 vastaavalta ajanjaksolta ellei toisinta mainita.

### MYynti

Jalostettujen tuotteiden myynti:

Tonnia	Q3/13	Q3/12	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
Jalostus, erikoismetalliseokset	4 921	5 251	16 527	19 010	27 324
Jalostus, rautametalliseokset	6 438	5 800	20 514	37 422	39 125
Jalostus yhteensä	11 359	11 051	37 041	56 432	66 449

Yhtiön jalostettujen tuotteiden myynti, sisältäen Mogale Alloysin ja EWW:n tuotannon, nousi 2,8 prosenttia 11 359 (Q3/2012: 11 051) tonniin. Vähäinen kasvu johtui lähinnä siitä, että myyntimääriä rajoitettiin edelleen hinta- ja katetason ylläpitämiseksi.

### Ferrokromi

Vielä viime vuosiin saakka Etelä-Afrikan ferrokromisulatot hallitsivat maailman ferrokromituotantoa. Viime vuosina kuitenkin Kiina, jolla ei ole merkittäviä omia kromimalmivaroja, on onnistunut ostamaan merkittäviä määriä kromimalmia ja platinatollisuuden sivutuotetta UG2:ta, jotka on sitten jalostettu ferrokromiksi kiinalaisissa sulatoissa. Jos Kiina jatkaa tällä strategialla, saattaa ferrokromin hintaero Euroopan ja Kiinan välillä vielä kasvaa. Kiinassa markkinat ovat ns. ostajan markkinat tehtaiden ostaessa spot-hinnoilla, kun taas Euroopassa ja Japanissa tehtaot maksavat korkeampaa sopimuspohjaista viitehintaa. Hintaero on ajoittain ollut korkeimmillaan 0,20 dollaria paunalta.

Etelä-Afrikan energiantoimittaja ESKOM ilmoitti aiemmin tänä vuonna, että se lopettaa energian takaisinosto-ohjelmat. Laskevien jalostusmäärien Etelä-Afrikassa odotetaan aiheuttavan kasvua kromimalmin laivauksissa Kiinaan, minne malmi viedään jalostettavaksi. Pitääkseen yllä uusia projektejaan Kiinan täytyy edelleen kasvattaa omaa ferrokromin tuotantoa, mikä taas edelleen vaatii kromimalmin tuonnin kasvattamista.

Eteläafrikkalaisten tuottajien ferrokromin myyntihintojen hintaero Kiinan ja muun maailman välillä on kaventunut kolmannella vuosineljänneksellä. Kun Etelä-Afrikan sulatot ovat kasvattaneet tuotantoaan, ovat kiinalaiset tuottajat leikanneet tuotantomääriään.

Ferrokromimarkkinoiden hyvän ensimmäisen vuosipuoliskon jälkeen oli nähtävissä Euroopan ruostumattoman teräksen markkinoiden kesäajan kausivaihteluun perustuva hiljentyminen. Tämän johdosta Etelä-Afrikan ferrokromisulattojen ja Euroopan ruostumattoman teräksen valmistajien välinen sopimushinta laski kolmannella vuosineljänneksellä samalle tasolle kuin se oli ensimmäisellä vuosineljänneksellä eli 1,125 dollariin paunalta (laskua 0,145 dollaria paunalta toisen vuosineljänneksen hintaan 1,27 dollaria verrattuna). Huolimatta tästä hinnanlaskusta markkinoiden spot-hinnat erityisesti Intian, Venäjän ja Kazakstanin tuotannolle pysyivät alle tämän sopimushintatason. Markkinaolosuhteet säilyivät vaihtelevina huolimatta siitä, että Kiinasta tuli joitakin merkkejä maksetuista korkeammista hinnoista.

## Ruostumaton teräs

Maailman ruostumattoman teräksen kauppohen keskimääräiset arvot nousivat suurimmalla osalla tuotteista syyskuussa. Nikkelin elokuussa nousseet hinnat auttoivat yhdysvaltalaisia ja aasialaisia tehtaita nostamaan kauppohen arvoa. Euroopassa myyntihinnat sen sijaan laskivat johtuen matalammista seosaineiden hintakehitykseen perustuvista hinnanalisisistä. Globaalien markkinoiden aktivoituminen kesälomakauden jälkeen jäi vaatimattomaksi.

Huolimatta kysynnän laskusta ensimmäisellä vuosipuoliskolla edellisvuoteen verrattuna Euroopan markkinat alkoivat stabiloitua kolmannen vuosineljänneksen aikana, vaikka ruostumattoman teräksen markkinoiden toimijat vielä epäroivätkin katteiden ja volyymien nostoa loppuvuodelle 2013. Huolimatta varhaisista positiivisista noususuhdanteen indikaattoreista (esim. teollisuuden ostopäällikköindeksi PMI) on epätodennäköistä, että ruostumattoman teräksen markkinoilla Euroopassa tapahtuisi merkittävää piristymistä vuoden 2013 aikana. Yhtiön hallitus uskoo kuitenkin, että ruostumattoman teräksen globaali kysyntä kasvaa vakaasti lyhyellä tähtämellä. Länsimaalaisten tehtaiden yritykset nostaa perushintoja voivat osoittautua vaikeiksi kaupankäynnin perinteisesti hiljentyessä kohti vuoden loppua. Asiakkaat kuitenkin todennäköisesti nostavat ostomääriä myöhemmin neljännessä vuosineljänneksellä vuoden 2014 alkupuolen toimituksiin. Tämä saattaa näkyä jossain määrin nousevina hintoina ennen vuodenvaihdetta.

Afarakilla toimitukset superseosten valmistajille pysyvät vahvoina. Yhtiö on solminut useita uusia pitkäaikaissopimuksia. Lisäksi on positiivisia indikaattoreita uusien pitkäaikaissopimusten varmistamisesta myös muille Afarakin valmistamille erikoislaaduille sisältäen myös matalafosforisen piimanganin.

## AFARAK GROUPIN TALOUDELLINEN KEHITYS

### LIIVEVAIHTO JA KANNATTAVUUS

MEUR	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1- Q3/13	Q1- Q3/12	Muutos	2012
Liikevaihto	30,7	27,8	10,4%	93,8	104,4	-10,1%	128,6
Käyttökate	2,9	-2,2		13,3	2,5	436,7%	9,2
Käyttökate-%	9,4%	-8,0%		14,1%	2,4%		7,2%
Liikevoitto	-3,1	-9,0		-5,1	-17,4		-16,8
Liikevoitto-%	-10,2%	-32,3%		-5,5%	-16,6%		-13,0%
Tulos	-1,9	-6,1		-3,7	-10,4		-16,6

Vuoden 2013 kolmannen neljänneksen liikevaihto kasvoi 10,4 prosenttia 30,7 (27,8) miljoonaan euroon. Liikevaihdon kasvuun vaikutti pääasiallisesti myyntimäärien kasvu rautametalliseosliiketoiminnassa. Käyttökate parani merkittävästi vertailujaksoon nähden ollen 2,9 (-2,2) miljoonaa euroa. Yhtiö onnistui kasvattamaan käyttökate rautametalliseosliiketoiminnan parantuneen kannattavuuden sekä kaikkia toimintoja koskeneiden kustannussäästöjen avulla. Etelä-Afrikan randin heikentyminen vaikutti myös tulokseen, sillä se auttoi pienentämään tuotantokustannuksia Etelä-Afrikassa. Käyttökate nosti 0,3 (0,0) miljoonalla eurolla yhteisyritysten tulososuuden sisältämä nettorahoitustuotto, joka muodostui toteutumattomista kurssieroista. Liikevoittoa heikensivät poistot, joiden määrä kolmannella vuosineljänneksellä oli 6,0 (6,7) miljoonaa euroa. Poistot tulevat pienemmään, kun IFRS-poistojen määrä tulee laskemaan 1,2 miljoonalla eurolla kuukaudessa marraskuusta 2013 lähtien.

Osakekohtainen tulos oli -0,01 (-0,02) euroa.

### TASE, RAHAVIRTA JA RAHOITUS

Konsernin likviditeetti 30.9.2013 oli 13,1 (39,7) (30.6.2013: 17,7) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan rahavirta kolmannella vuosineljänneksellä oli -1,8 (-2,9) miljoonaa euroa. Nettovelkaantumisaste oli katsauskauden lopussa -5,4 (8,0) (31.12.2012: -5,4) prosenttia. Korollinen nettovelka oli -10,5 (18,5) (31.12.2012: -11,4) miljoonaa euroa.

Taseen loppusumma 30.9.2013 oli yhteensä 280,2 (370,4) (31.12.2012: 304,2) miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 69,4 (62,0) (31.12.2012: 69,2) prosenttia. Taseen loppusumman pienentyminen johtui pääasiassa Etelä-Afrikan randissa arvostettujen omaisuserien kirjanpidollisen arvon laskusta, kun randi jatkoi heikkenemistään kolmannella vuosineljänneksellä.

## INVESTOINNIT, YRITYSOSTOT JA -MYYNIT

Käyttöomaisuusinvestoinnit vuoden kolmannella neljänneksellä olivat 2,4 (0,6) miljoonaa euroa. Investoinnit olivat pääasiassa Mogale Alloysin rautametallin jalostamiseen ja granulointiin liittyvän investoinnin ennakkomaksuja sekä ylläpitoinvestointeja erikoismetalliseosliiketoiminnassa.

## HENKILÖSTÖ

Vuoden 2013 kolmannen neljänneksen lopussa Afarak työllisti 747 (784) henkilöä. Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä vuoden 2013 kolmannella neljänneksellä oli 740 (771).

Henkilöstön määrä segmenteittäin\*:

	30.9.2013	30.9.2012	Change	31.12.2012
Erikoismetalliseokset	428	428	0,0 %	423
Rautametalliseokset	316	346	-8,7 %	335
Muut toiminnot	3	10	-70,0 %	10
<b>Yhteensä</b>	<b>747</b>	<b>784</b>	<b>-4,7 %</b>	<b>768</b>

\*Sisältäen yhteisyritysten henkilöstön.

## TURVALLISUUS, TERVEYS JA KESTÄVÄ KEHITYS

Afarakin tavoitteena on jalkauttaa kaikkiin toimintoihin yhtenäiset turvallisuuteen, terveyteen ja ympäristöön liittyvät toimintatavat. Lisäksi Yhtiö jatkaa ennaltaehkäisevää turvallisuuteen ja ympäristöön keskittyvää ”Zero Harm” –nollatoleranssiohjelmaa. Prosessi on käynnissä ja sen odotetaan saatavan päätökseen vuoden 2013 aikana.

Tapaturmataajuus kehittyi vuoden 2013 kolmannella neljänneksellä tyydyttävästi ja raportoidut tapaturmat olivat vähäisiä. Afarak jatkaa toimenpiteitä ja henkilöstön koulutusta parantaakseen turvallisuuskehitystä edelleen.

Afarak pyrkii järjestämään toimintansa kestävällä tavalla ja suojelemaan ympäristöä minimoimalla toimintojensa ympäristövaikutukset. Afarakilla on käynnissä ympäristövaikutusten seuranta- ja arviointiohjelmaa kaikissa yksiköissään.

## KEHITYS LIKETOIMINTASEGMENTEITTÄIN

### ERIKOISMETALLISEOSLIKETOIMINTA

Erikoismetalliseosliiketoimintaan kuuluvat Türk Maadin Şirketi A.S:n (”TMS”) Turkissa sijaitsevat kaivos- ja rikastustoiminnot sekä Elektrowerk Weisweiler GmbH:n (”EWW”) ferrokromin tuotantolaitos Saksassa. TMS toimittaa EWW:lle korkealaatuista kromiittirikastetta, josta EWW jalostaa erikoistuotteita, kuten matalahiilistä ja erittäin matalahiilistä ferrokromia. Ylimääräinen kromimalmi myydään TMS:stä vientimarkkinoille.

Tuotanto:

Tonnia	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Kaivostoiminta*	18 810	19 066	-1,3 %	51 867	56 049	-7,5 %	72 098
Jalostus	6 719	5 166	30,1 %	18 312	19 390	-5,6 %	25 129

\* Sisältäen sekä kromiittirikasteen että palamalmi tuotannon.

Kaivostoiminnan tuotanto laski edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna ja oli kolmannella neljänneksellä 18 810 (19 066) tonnia. Kysynnän laskiessa tuotantoa päätettiin rajoittaa markkinatilannetta vastaavaksi. Jalostusmäärä kasvoi huomattavasti vertailujaksoon nähden johtuen lähinnä siitä, että EWW:llä ei ollut tällä neljänneksellä lainkaan huoltoseisokkia, koska se pidettiin jo kesäkuussa aiemmin suunnitellun heinäkuun sijaan. TMS:n kaivostoiminta oli normaalilla tasolla.

MEUR	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Liikevaihto	17,6	17,9	-1,5%	54,6	61,4	11,1%	76,5
Käyttökate	2,5	1,8	33,2%	8,5	9,6	-11,3%	11,0
Käyttökate-%	13,9%	10,3%		15,6%	15,6%		14,3%
Liikevoitto	-1,9	-2,7		-4,6	-3,6		-6,7
Liikevoitto-%	-10,8%	-15,3%		-8,4%	-5,8%		-8,7%

Vuoden 2013 kolmannen neljänneksen liikevaihto laski hieman, 1,5 prosenttia, ja oli 17,6 (17,9) miljoonaa euroa. Käyttökate nousi 33,2 prosenttia ja oli 2,5 (1,8) miljoonaa euroa. Liikevaihdon lasku johtui myyntivolyymin ja –hintojen laskusta. Käyttökateprosentin kasvu oli EWW:n tuotantokustannusten alenemisen ansiota.

Katsauskauden lopussa segmentissä työskenteli 428 (428) henkilöä.

## RAUTAMETALLISEOSLIKETOIMINTA

Rautametalliseosliiketoimintaan kuuluvat metalliseosten tuotantolaitos Mogale Alloys sekä yhteisyritykset Stelliten kaivos ja Mecklenburgin kaivos Etelä-Afrikassa. Liiketoiminta tuottaa kromimalmia, plasmaferrokromia sekä piimangaania, joita myydään kansainvälisille markkinoille.

Tuotanto:

Tonnia	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Kaivostoiminta*	103 763	22 783	455,4 %	292 257	116 161	151,6 %	140 346
Jalostus	18 855	15 404	22,4 %	31 140	36 166	-13,9 %	50 522

\* Sisältäen yhteisyritysten kromiittirikasteen ja palamalmien tuotannon.

Segmentin tuotanto kasvoi huomattavasti edellisvuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna. Segmentin tuotanto kolmannella vuosineljänneksellä oli 103 763 (22 783) tonnia. Tuotanto Stelliten ja Mecklenburgin kaivoksilla jatkui hieman hitaammalla tahdilla kuin edellisellä vuosineljänneksellä keskimääräisen kuukausituotannon oltua 35 000 tonnia.

Mogalen tuotanto oli normaalilla tasolla. Mogale valmisti jonkin verran ruostumattoman teräksen seoksia ferrokromin sijaan katekertymän maksimoimiseksi.

MEUR	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Liikevaihto	13,1	9,9	31,7%	39,1	42,9	-8,8%	52,1
Käyttökate	0,9	-3,6		8,2	-2,1		3,5
Käyttökate-%	7,0%	-36,6%		20,9%	-4,8%		6,7%
Liikevoitto	-0,7	-5,8		2,9	-8,7		-4,8
Liikevoitto-%	-5,7%	-58,5%		7,5%	-20,3%		-9,3%

\* Yhteisyritysten liikevaihto ei sisälly konsernin liikevaihtoon

Liikevaihto kasvoi vuoden kolmannella neljänneksellä 13,1 (9,9) miljoonaa euroon, mikä vastaa 31,7 prosentin kasvua edellisen tilikauden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Liikevaihdon kasvuun vaikuttivat ferrokromin myyntimäärien kasvu ja Mogalen tuotannon uudelleenkäynnistys. Käyttökate oli 0,9 (-3,6) miljoonaa euroa. Käyttökateen parantuminen edellisen tilikauden vastaavaan ajankohtaan verrattuna johtui kromimalmin kasvaneesta kysynnästä sekä Etelä-Afrikan randin heikentymisen myötä pienentyneistä tuotantokustannuksista. Käyttökate nosti 0,3 (0,0) miljoonalla eurolla yhteisyritysten tulososuuden sisältämä nettoraohitustuotto, joka muodostui toteutumattomista kurssieroista.

Osuus yhteisyritysten tuloksista muodostui seuraavasti:

MEUR	Q3/13	Q3/12	Muutos	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	Muutos	2012
Liikevaihto	2,7	1,1	141,4%	6,8	6,2	8,7%	6,6
Käyttökate	0,2	-0,4		0,5	-3,0		-1,6
Käyttökate-%	8,6%	-34,8%		7,4%	-48,3%		-24,6 %
Liikevoitto	-0,2	-0,7		-0,3	-3,7		-2,4

Liikevoitto-%	<b>-6,2%</b>	-63,8%		-4,4%	-59,8%		-36,2 %
Rahoitustuotot ja -kulut	<b>0,3</b>	0,0		-2,0	-0,5		-1,0
Tilikauden tulos	<b>0,0</b>	-0,9		-2,4	-5,5		-4,7

Liikevaihto kasvoi kolmannella vuosineljänneksellä 2,7 (1,1) miljoonaan euroon. Liikevaihto kasvoi 141,4 % vuoden 2012 kolmanteen vuosineljännekseen verrattuna. Liikevaihdon kasvu perustui pääasiassa Mecklenburgin materiaalin myynnin kasvuun. Käyttökate kasvoi kolmannella neljänneksellä 0,2 (-0,4) miljoonaan euroon. Käyttökateen positiivinen kehitys perustui kromimalmin parantuneeseen kysyntään ja parantuneisiin kaivantameteihin, jotka autoivat alentamaan tuotantokustannuksia.

Katsauskauden lopussa segmentissä työskenteli 316 (346) henkilöä.

## KOHDISTAMATTOMAT ERÄT

Vuoden 2013 kolmannella neljänneksellä käyttökate segmenteille kohdistamattomista eristä oli -0,2 (-1,4) miljoonaa euroa. Käyttökate sisältää 0,0 (0,2) miljoonan euron kulukirjauksen osakeperusteisista maksuista. Käyttökateen paraneminen johtui pääasiassa pääkonttoritason uudelleenjärjestelyistä, jotka toteutettiin vuoden ensimmäisellä neljänneksellä.

## YLIMÄÄRÄINEN YHTIÖKOKOUS

Yhtiö piti ylimääräisen yhtiökokouksen 5.7.2013. Yhtiökokous päätti maksaa Yhtiön johtoon kuulumattomille hallituksen valiokuntien jäsenille valiokuntatyöskentelystä 1.500 euroa kuukaudessa. Hallituksen jäsenten 3.000 euron palkkio säilyi muuttumattomana. Lisäksi ylimääräinen yhtiökokous päätti muuttaa yhtiön nimen ja yhtiöjärjestyksen ensimmäinen kohta muutettiin seuraavaksi:

- 1) Yhtiön toiminimi ja kotipaikka  
Yhtiön toiminimi on Afarak Group Oyj ja kotipaikka Helsinki.  
Yhtiön englanninkielinen toiminimi on Afarak Group Plc.

## KATSAUSKAUDEN TAPAHTUMAT

1.7.2013 Mogale Alloys teki sopimuksen uudesta tuotantolaitoksesta liittyen rautametallin jalostamiseen ja granulointiin. Uusi laitos täydentää Mogalen jo olemassa olevia neljää sulattoa, jotka tuottavat matalafosforista ferrokromia ja matalafosforista piimangaania. Uuden tuotantolaitoksen valmistuttua merkittävä osa nykyisestä ferrokromin tuotannosta voidaan muuttaa granuloidun keskihilisen ferrokromin tuotantoon. Afarak haluaa tarjota markkinoille perustuotteidensa lisäksi myös erikoistuotteita varmistaakseen yrityksen kannattavuuden ja lisäarvon tuottamisen osakkeenomistajille. Projekti aloitettiin heinäkuussa 2013 ja erikoismetallien tuotanto voidaan todennäköisesti aloittaa Q3/2014 kuluessa.

10.7.2013 Yhtiö ilmoitti, että se valmistelee suunnattua osakeantia singaporelaiselle Sail Resources Pte:lle. Osakeanti koostuisi enintään viidestä miljoonasta (5 000 000) uudesta osakkeesta. Osakkeet annetaan merkittäväksi osakkeenomistajien merkintäetuoikeudesta poiketen ja osakeannin toimeenpano perustuu 8.5.2013 pidetyn varsinaisen yhtiökokouksen Yhtiön hallitukselle antamaan valtuutukseen. Yhtiön hallituksen tavoitteena oli sopia osakeannin ehdoista heinäkuun 2013 loppuun mennessä, mutta neuvottelut lopullisista ehdoista ovat vielä käynnissä. Yhtiö odottaa saavansa neuvottelut päätökseen lähiaikoina.

18.7.2013 Yhtiön uusi nimi rekisteröitiin Suomen kaupparekisteriin.

19.7.2013 Yhtiön kaupankäyntitunnukset muuttuivat. NASDAQ OMX Helsingin kaupankäyntitunnus RUG1V muuttui muotoon AFAGR ja Lontoon pörssin kaupankäyntitunnus RKKI.L muuttui muotoon AFRK.L. Yhtiön ISIN (FI0009800098) ja SEDOL (B28LN87) –numerot säilyivät muuttumattomina.

## KATSAUSKAUDEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT

1.11.2013 Yhtiö julkaisi päivitetyn selvityksen Yhtiön mineraalivarannoista ja -varoista Etelä-Afrikassa. Kromimalmivarantojen kokonaismäärä on noussut huomattavasti 38,5 miljoonasta tonnista 61,3 miljoonaan

tonniin. Keskimääräinen kromioksidi ("Cr2O3") pitoisuus on 36,71%. Varojen kokonaismäärä on 8,4 miljoonaa tonnia ja keskimääräinen Cr2O3 pitoisuus 37,54%.

Yhtiö ilmoitti lisäksi ensimmäistä kertaa mineraalivarat ja –varannot platinaryhmän metalleista sekä kullasta ("Platinametallit"). Yhtiön platinametallien kokonaisvarannot ovat 2,67 miljoonaa unssia platinaa, palladiumia sekä kultaa.

## **YHTIÖN OSAKE**

Afarak Group Oyj:n osake on listattu NASDAQ OMX Helsingin pörssissä (AFAGR) sekä Lontoon pörssin päälistalla (AFRK).

30.9.2013 Afarak Group Oyj:n rekisteröity osakkeiden määrä oli 248 432 000 (248 432 000) ja osakepääoma oli 23 642 049,60 (23 642 049,60) euroa.

30.9.2013 Yhtiön hallussa oli yhteensä 4 297 437 (4 414 682) omaa osaketta, mikä vastaa noin 1,73 (1,78) prosenttia rekisteröidystä osakemäärästä. 30.9.2013 ulkona olevien osakkeiden määrä, johon ei sisälly Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet, oli 244 134 563 (244 017 318).

Yhtiön osakekurssi oli katsauskauden alussa NASDAQ OMX Helsingissä 0,42 euroa ja Lontoon pörssissä 0,34 punttaa. Katsauskauden lopussa osakekurssi oli vastaavasti 0,36 euroa ja 0,35 punttaa. Vuoden 2013 kolmannella neljänneksellä Yhtiön osakekurssi oli NASDAQ OMX Helsingissä 0,36 – 0,44 euroa osakkeelta ja Yhtiön markkina-arvo 30.9.2013 oli 89,4 (1.1.2013: 111,8) miljoonaa euroa. Lontoon pörssissä osakekurssi oli 0,34 – 0,35 punttaa ja markkina-arvo 30.9.2013 oli 87,0 (1.1.2013: 87,0) miljoonaa punttaa.

Varsinaisen yhtiökokouksen 8.5.2013 tekemän päätöksen mukaisesti hallituksella on valtuutus hankkia enintään 15 000 000 omaa osaketta. Tämä valtuutus on voimassa 8.11.2014 saakka. Yhtiö ei hankkinut omia osakkeitaan vuoden 2013 kolmannen neljänneksen aikana.

## **ILMOITUS HALLITUKSEN TAI JOHDON TEKEMISTÄ OSAKEKAUPOISTA**

18.9.2013 Afarak sai ilmoituksen, että Yhtiön hallituksen riippumaton jäsen Alfredo Parodi omistaa 22.600 Yhtiön osaketta, mikä vastaa noin 0,009 % Afarak Group Oyj:n kaikista osakkeista. Osakkeet oli hankittu ennen Alfredo Parodin nimittämistä Yhtiön hallituksen riippumattomaksi jäseneksi.

## **MERKITTÄVIMMÄT LYHYEN AIKAVÄLIN RISKIT JA EPÄVARMUUSTEKIJÄT, MUUTOKSET KATSAUSKAUDELLA JA SEN JÄLKEEN**

Alla on kuvattu konsernin keskeisimpien riskien ja epävarmuustekijöiden muutoksia. Lisätietoja riskeistä ja epävarmuustekijöistä on julkaistu Yhtiön vuoden 2012 tilinpäätöksessä.

Afarakin taloudelliseen tulokseen vaikuttavat kaivos-, sulatto- ja mineraaliliiketoiminnan markkinakehitys, kysyntä ja hintakehitys. Rahoitusmarkkinat ovat olleet epävakaat ja euroalueen kriisi pahentaa tilannetta. Tämän seurauksena hyödykkeiden hintojen kehitys loppuvuonna 2013 on epävarmaa, mikä voi merkittävästi vaikuttaa Yhtiön liikevaihdon kehitykseen ja taloudelliseen tulokseen vuonna 2013.

Valuuttakurssien, erityisesti Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin kurssien, epädullisilla muutoksilla voi olla merkittävä negatiivinen vaikutus konsernin kannattavuuteen. Konserni on tehnyt valuuttatermiinisopimuksia suojatakseen Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin välistä valuuttakurssiriskiä.

Afarakin jalostustoiminnot Saksassa ja Etelä-Afrikassa kuluttavat runsaasti energiaa, pääasiassa sähköä. Polttoaineiden ja energian maailmanmarkkinahinnoille on ollut ominaista voimakas vaihtelu, johon on liittynyt myös yleisen inflaatiokehityksen ylittävää kustannusten nousua. Etelä-Afrikassa pääosaa sähkönjakelusta, hinnasta ja saatavuudesta hallinnoi yksi toimija, Eskom. Sähkön hinnannousu ja/tai jakelun supistuminen tai epävarmuus voi vaikuttaa kielteisesti Afarakin nykyiseen toimintaan, mikä puolestaan voi vaikuttaa Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

## **NÄKYMÄT VUODELLE 2013**

Maailmantalouden näkymät vuodelle 2013 ovat edelleen epävarmat. Euroalueen kriisin jatkumisesta



huolimatta on nähtävissä merkkejä raaka-aineiden kysynnän kasvusta. Rautametalliseosmarkkinoiden odotetaan kuitenkin edelleen pysyvän epävakaina, mutta markkinoiden elpymisestä tämän vuoden lopussa tai ensi vuoden ensimmäisellä neljänneksellä on nähtävissä merkkejä. Konserni varautuu hinnanvaihteluihin ja jatkaa tuotannon sopeuttamista markkinatilanteen mukaisesti. Yhtiö jatkaa kustannussäästöjä ja toimintojen uudelleenjärjestelyjä, joiden uskotaan laskevan kulutasoa huomattavasti. Tämän vuoksi Yhtiö odottaa tilikauden 2013 tuloksen paranevan huomattavasti tilikauteen 2012 verrattuna.

Valuuttakurssien vaihtelut euron, Etelä-Afrikan randin, Turkin liiran ja Yhdysvaltain dollarin välillä voivat vaikuttaa merkittävästi Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

**Helsinki, 8.11.2013**

**AFARAK GROUP OYJ  
HALLITUS**

#### **TALOUDELLINEN RAPORTOINTI VUONNA 2014**

	Hiljainen jakso	Päivämäärä
Tilinpäätöstiedote 2013	1.1.-14.2.2014	14.2.2014
Q1 osavuosisikatsaus 2014	7.4.-8.5.2014	8.5.2014
Q2 osavuosisikatsaus 2014	15.7.-14.8.2014	14.8.2014
Q3 osavuosisikatsaus 2014	10.10.-10.11.2014	10.11.2014

## TAULUKKO-OSA

### SEGMENTTIKOHTAINEN TALOUDELLINEN KEHITYS JA VARAT JA VELAT SEGMENTEITTÄIN

<b>Q1-Q3/2013</b> 9 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	54 597	39 133	256	-228	93 758
Käyttökate	8 504	8 193	-3 193	-253	13 251
Liikevoitto	-4 584	2 919	-3 231	-253	-5 148
Segmentin varat	140 789	106 358	92 658	-59 565	280 239
Segmentin velat	84 308	45 252	12 889	-56 650	85 800

<b>Q1-Q3/2012</b> 9 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	61 438	42 890	627	-570	104 385
Käyttökate	9 584	-2 050	-5 081	16	2 469
Liikevoitto	-3 573	-8 691	-5 113	16	-17 360
Segmentin varat	182 986	169 296	32 375	-14 296	370 362
Segmentin velat	49 528	98 472	6 141	-13 302	140 838

<b>2012</b> 12 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	76 456	52 050	912	-836	128 582
Käyttökate	10 954	3 504	-5 259	29	9 229
Liikevoitto	-6 677	-4 820	-5 300	29	-16 768
Segmentin varat	172 655	125 222	21 308	-14 945	304 240
Segmentin velat	53 975	48 360	5 669	-14 329	93 674

### KONSERNIN TULOSLASKELMAYHTEENVETO

1 000 EUR	Q3/13	Q3/12	Q1- Q3/13	Q1- Q3/12	2012
<b>Liikevaihto</b>	<b>30 733</b>	<b>27 848</b>	<b>93 758</b>	<b>104 385</b>	<b>128 582</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	316	452	11 665	9 251	13 000
Liiketoiminnan kulut	-28 363	-29 655	-90 002	-105 660	-127 620
Suunnitelman mukaiset poistot	-6 048	-6 767	-18 398	-19 829	-25 997
Osakkuusyhtiöihin liittyvät erät (core)	2	1	4	6	6
Osuus yhteisyritysten tuloksista	225	-878	-2 174	-5 513	-4 740
<b>Liikevoitto</b>	<b>-3 136</b>	<b>-8 999</b>	<b>-5 148</b>	<b>-17 360</b>	<b>-16 768</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	328	-327	-2 925	1 739	-2 822
<b>Voitto ennen veroja</b>	<b>-2 808</b>	<b>-9 327</b>	<b>-8 072</b>	<b>-15 621</b>	<b>-19 590</b>
Tuloverot	943	3 238	4 348	5 192	2 957
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-1 864</b>	<b>-6 088</b>	<b>-3 725</b>	<b>-10 429</b>	<b>-16 633</b>

Jakautuminen:					
Emoyhteisön omistajille	-1 659	-5 511	-3 722	-8 859	-15 493
Määräysvallattomille omistajille	-205	-577	-2	-1 570	-1 141
Yhteensä	-1 864	-6 088	-3 725	-10 429	-16 633
Emoyhteisön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos					
laimentamaton (EUR)	-0,01	-0,02	-0,02	-0,04	-0,06
laimennusvaikutuksella oikaistu (EUR)	-0,01	-0,02	-0,02	-0,04	-0,06

## KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA

1 000 EUR	Q3/13	Q3/12	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-1 864</b>	<b>-6 088</b>	<b>-3 725</b>	<b>-10 429</b>	<b>-16 633</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät</b>					
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostaminen	0	0	0	0	-4 904
Ulkomaiseen yksikköön liittyvät muuntoerot	-3 634	-2 761	-16 958	-1 732	-6 096
Muihin laajan tuloksen eriin liittyvät verot	1 103	330	5 927	691	1 991
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>	<b>-2 531</b>	<b>-2 431</b>	<b>-11 030</b>	<b>-1 041</b>	<b>-9 009</b>
<b>Tilikauden laaja tulos</b>	<b>-4 395</b>	<b>-8 519</b>	<b>-14 755</b>	<b>-11 470</b>	<b>-25 642</b>
Tilikauden laajan tuloksen jakautuminen:					
Emoyhteisön omistajille	-4 030	-7 675	-13 539	-9 729	-23 853
Määräysvallattomille omistajille	-365	-844	-1 216	-1 741	-1 789

## KONSERNIN TASEYHTEENVETO

1 000 EUR	30.9.2013	30.9.2012	31.12.2012
<b>VARAT</b>			
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Sijoitukset ja aineettomat hyödykkeet			
Liikearvo	63 797	100 191	68 990
Osakkuusyhtiöosakkeet	76	77	75
Muut aineettomat hyödykkeet	26 592	49 675	43 539
Sijoitukset ja aineettomat hyödykkeet yhteensä	90 465	149 944	112 603
Aineelliset hyödykkeet	37 577	42 995	41 108
Muut pitkäaikaiset varat	58 253	63 875	55 343
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>	<b>186 295</b>	<b>256 814</b>	<b>209 054</b>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	46 622	44 494	50 455
Myyntisaamiset ja muut saamiset	34 171	29 323	30 573
Rahavarat	13 151	39 731	14 158
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>	<b>93 944</b>	<b>113 548</b>	<b>95 186</b>
<b>Varat yhteensä</b>	<b>280 239</b>	<b>370 362</b>	<b>304 240</b>

<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
<b>Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma</b>			
Osakepääoma	23 642	23 642	23 642
Ylikurssirahasto	25 740	25 740	25 740
Sijoitetun vapaan pääoman rahasto	242 725	245 128	245 167
Muuntoero	-1 772	10 631	8 045
Kertyneet voittovarot	-101 846	-85 577	-99 192
<b>Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma</b>	<b>188 489</b>	<b>219 564</b>	<b>203 402</b>
<b>Määräysvallattomat omistajat</b>	<b>5 950</b>	<b>9 959</b>	<b>7 163</b>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>194 439</b>	<b>229 523</b>	<b>210 566</b>
<b>Velat</b>			
<b>Pitkäaikaiset velat</b>			
Laskennalliset verovelat	8 934	19 485	16 906
Varaukset	11 689	14 268	12 893
Osuus yhteisyritysten tappioista	14 820	10 882	11 805
Eläkevelat	15 833	57 359	15 815
Rahoitusvelat	83	11 706	114
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>	<b>51 359</b>	<b>113 700</b>	<b>57 533</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>			
Saadut ennakot	0	195	0
Muut lyhytaikaiset velat	34 441	26 943	36 141
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>	<b>34 441</b>	<b>27 139</b>	<b>36 141</b>
<b>Velat yhteensä</b>	<b>85 800</b>	<b>140 838</b>	<b>93 674</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>	<b>280 239</b>	<b>370 362</b>	<b>304 240</b>

#### **YHTIENVETO KONSERNITASEEN RAHAVAROISTA SEKÄ KOROLLISISTA SAAMISISTA JA VELOISTA**

1 000 EUR	30.9.2013	30.9.2012	31.12.2012
<b>Rahavarat</b>	<b>13 151</b>	<b>39 731</b>	<b>14 158</b>
Korolliset saamiset			
Lyhytaikaiset	4 556	3 081	6 005
Pitkäaikaiset	44 395	55 971	48 501
<b>Korolliset saamiset yhteensä</b>	<b>44 951</b>	<b>59 051</b>	<b>54 507</b>
Korolliset velat			
Lyhytaikaiset	2 565	894	2 719
Pitkäaikaiset	83	57 306	64
<b>Korolliset velat yhteensä</b>	<b>2 648</b>	<b>58 201</b>	<b>2 782</b>
<b>YHTIENSÄ NETTO</b>	<b>59 454</b>	<b>40 582</b>	<b>65 882</b>

## YHTEENVETO KONSERNITASEEN AINEELLISISTA JA AINEETTOMISTA HYÖDYKKEISTÄ

1 000 EUR	Aineelliset hyödykkeet	Aineettomat hyödykkeet
Hankintameno 1.1.2013	98 453	252 654
Lisäykset	5 562	3 262
Vähennykset	-135	-4
Tase-erien väliset siirrot	801	-253
Kurssierot	-10 186	-23 896
Hankintameno 30.9.2013	94 495	231 764
Hankintameno 1.1.2012	98 014	299 162
Lisäykset	3 965	8 824
Vähennykset *	-594	-30 255
Tase-erien väliset siirrot	551	113
Kurssierot	-3 483	-25 191
Hankintameno 31.12.2012	98 453	252 654

\* Sisältää muutokset lisäkauppahintojen sekä ehdollisten kauppahintojen määrissä

## KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMAYHTEENVETO

1 000 EUR	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
Tilikauden voitto	-3 725	-10 429	-16 633
Oikaisut tilikauden voittoon	21 526	17 890	29 570
Käyttöpääoman muutos	-6 648	5 819	-6 003
Lopetetut toiminnot	0	-370	-743
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>11 154</b>	<b>12 910</b>	<b>6 191</b>
Tytär- ja osakkuusyritysten hankinta vähennettynä hankintahetken rahavaroilla	-404	-25 081	-25 070
Käyttöomaisuusinvestoinnit ja muut investointierät	-8 756	-3 732	-4 512
Lainasaamisten takaisinmaksut ja annetut lainat	118	-3 059	-3 919
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-9 042</b>	<b>-31 873</b>	<b>-33 501</b>
Pääomanpalautus	-2 442	0	0
Lainojen nostot	0	54	59
Lainojen takaisinmaksut ja muut rahoituserät	-149	-5 172	-22 294
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-2 591</b>	<b>-5 118</b>	<b>-22 234</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>-479</b>	<b>-24 081</b>	<b>-49 545</b>

## LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSESTA

A = Osakepääoma

B = Ylikurssirahasto

C = Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto

D = Muuntoero

E = Kertyneet voittovarot

F = Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä

G = Määräysvallattomat omistajat

H = Oma pääoma yhteensä

1 000 EUR	A	B	C	D	E	F	G	H
<b>Oma pääoma 31.12.2011</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 128</b>	<b>11 501</b>	<b>-80 185</b>	<b>225 826</b>	<b>14 348</b>	<b>240 173</b>
Tilikauden laaja tulos 1-9/2012				-870	-8 859	-9 729	-1 741	-11 470
Osakeperusteiset maksut					683	683		685
Tytäryritysten hankinnat ja luovutukset					<b>2 784</b>	<b>2 784</b>	<b>-2 649</b>	<b>135</b>
<b>Oma pääoma 30.9.2012</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 128</b>	<b>-10 631</b>	<b>-85 577</b>	<b>219 564</b>	<b>9 957</b>	<b>229 523</b>
Tilikauden laaja tulos 10-12/2012				-2 586	-11 538	-14 125	-48	-14 172
Osakeperusteiset maksut			39		183	222	-1	221
Tytäryritysten hankinnat ja luovutukset					-2 260	-2 260	-2 746	-5 006
<b>Oma pääoma 31.12.2012</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 167</b>	<b>8 045</b>	<b>-99 192</b>	<b>203 402</b>	<b>7 162</b>	<b>210 565</b>
Tilikauden laaja tulos 1-9/2013				-9 817	-3 722	-13 539	-1 215	-14 754
Osakeperusteiset maksut			-2 441		1 068	1 068	2	1 070
Pääomanpalautus						-2 441	0	-2 441
<b>Oma pääoma 30.9.2013</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>242 725</b>	<b>-1 772</b>	<b>-101 846</b>	<b>188 489</b>	<b>5 948</b>	<b>194 438</b>

## LÄHIPIIRITAPAHTUMAT

1 000 EUR	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
Myynti yhteisyrityksille	35	514	564
Myynti muulle lähipiirille	26	75	98
Ostot yhteisyrityksiltä	-8 201	-3 689	-4 342
Rahoitustuotot yhteisyrityksiltä	845	1 592	1 889
Rahoituskulut muulle lähipiirille	-76	-80	-104
Lainasaamiset yhteisyrityksiltä	35 508	36 451	37 120
Lainasaamiset muulta lähipiiriltä	10 215	10 000	10 293
Myynti- ja muut saamiset yhteisyrityksiltä	4 927	4 539	4 821
Myynti- ja muut saamiset muulta lähipiiriltä	12	0	44
Osto- ja muut velat yhteisyrityksille	1 817	506	0

## TALOUDELLISIA TUNNUSLUKUJA

	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
Oman pääoman tuotto % p.a.	-2,5%	-5,9%	-7,4%
Sijoitetun pääoman tuotto % p.a.	-0,2%	-5,7%	-4,5%
Omavaraisuusaste %	69,4%	62,0%	69,2%
Nettovelkaantumisaste %	-5,4%	8,0%	-5,4%
Henkilöstö kauden lopussa	747	784	768

## VALUUTTAKURSSIT

Tasekurssina käytetään Euroopan keskuspankin kauden päättymishetkellä julkaisemaa valuuttakurssia. Keskikurssi on laskettu käyttämällä keskiarvoa Euroopan keskuspankin kauden aikana julkaisemista päivittäisistä valuuttakursseista.

Keskeisimmät käytetyt valuuttakurssit:

Keskikurssit

	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
TRY	2,4598	2,3090	2,3135
USD	1,3171	1,2808	1,2848
ZAR	12,5015	10,3092	10,5511

Tasekurssit

	30.9.2013	30.9.2012	31.12.2012
TRY	2,7510	2,3203	2,3551
USD	1,3505	1,2930	1,3194
ZAR	13,5985	10,7125	11,1727

## TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT JA LASKENTAPERUSTEET

Tunnusluvut on laskettu tilikauden 2012 tilinpäätöksen mukaisilla kaavoilla ja nämä on esitetty alla.

Oman pääoman tuotto-% (ROE), % = Tilikauden tulos / (Oma pääoma + määräysvallattomat omistajat) keskimäärin \* 100

Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROCE), % = (Tulos ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut) / (Taseen loppusumma - korottomat velat) keskimäärin \* 100

Omavaraisuusaste, % = (Oma pääoma + määräysvallattomat omistajat) / (Taseen loppusumma - saadut ennakot) \* 100

Nettovelkaantumisaste, % = (Korolliset velat – likvidit varat) / Oma pääoma \* 100

Korollinen nettovelka = Korolliset velat – likvidit varat

Tulos / Osake (EPS), laimentamaton, EUR = Emoyhteisön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Ulkona olevien osakkeiden osakeantioikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana

Tulos / Osake (EPS), laimennettu, EUR = Emoyhteisön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Ulkona olevien osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana

Liikevoitto = Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella oikaistuna, vähennetään työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot, arvonalentumistappiot ja liiketoiminnan muut kulut. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät tavanomaiseen liiketoimintaan liittyvistä eristä. Rahoitukseen liittyvät kurssierot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Tulos ennen rahoituseriä, poistoja ja arvonalentumisia (käyttökate) = Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset

## LAADINTAPERIAATTEET

Tämä osavuosisikatsaus on laadittu IAS 34 -standardin mukaisesti. Yhtiö alkaa soveltaa uusia tai muutettuja IFRS-standardeja ja tulkintoja niiden soveltamisen voimaantulosta lähtien tai sen jälkeen, kun ne on hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa. IAS 19 Työsuhde-etuudet standardin muutos tuli voimaan 1.1.2013 alkaen. Lisäksi Yhtiö on päättänyt alkaa soveltaa uusia standardeja IFRS 10 Konsernitilinpäätös, IFRS 11 Yhteisjärjestelyt ja IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muista yhteisöissä sekä muutettuja

standardeja IAS 27 Erillistilinpäätös ja IAS 28 Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä tilikaudelta 2013 alkaen. Muutoksia sovelletaan takautuvasti, mistä johtuen Afarak on muuttanut vertailutietojaan tilikaudelta 2012. Muutetut vertailutiedot on julkaistu pörssitiedotteella 7.5.2013.

Osavuositarkastuksen laatiminen IFRS:n mukaan edellyttää johdon arvioiden ja oletusten käyttämistä, mikä vaikuttaa taseen varojen ja velkojen määriin, ehdollisten varojen ja velkojen raportointiin sekä tuottojen ja kulujen määriin. Vaikka arviot perustuvat johdon tämänhetkiseen parhaaseen näkemykseen, on mahdollista, että toteumat poikkeavat tilinpäätöksessä käytetyistä arvoista.

Taulukoiden luvut on pyöristettyjä, mikä tulee ottaa huomioon yhteissummia laskettaessa. Tuloslaskelman muuntokurssina on käytetty kunkin katsauskauden keskipäivän ja taseen muuntokurssina katsauskauden päätöshetken kurssia.

Osavuositarkastuksen tiedot ovat tilintarkastamattomia.

Osakekohtaiset tunnusluvut

		Q3/13	Q3/12	Q1-Q3/13	Q1-Q3/12	2012
<b>Osakkeen kurssikehitys Lontoon pörssissä</b>						
Keskikurssi*	EUR	0,41	0,48	0,43	0,55	0,54
	GBP	0,35	0,38	0,37	0,45	0,43
Alin kurssi*	EUR	0,41	0,40	0,39	0,39	0,39
	GBP	0,35	0,32	0,33	0,32	0,32
Ylin kurssi*	EUR	0,41	0,67	0,47	1,06	1,06
	GBP	0,35	0,53	0,40	0,86	0,86
Kurssi kauden lopussa**	EUR	0,42	0,48	0,42	0,48	0,43
	GBP	0,35	0,38	0,35	0,38	0,35
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa**	MEUR	104,0	118,3	104,0	118,3	106,5
	MGBP	87,0	94,4	87,0	94,4	87,0
<b>Osakkeiden vaihdon kehitys</b>						
Osakkeiden vaihto	1 000 osaketta	0	187	45	243	288
Osakkeiden vaihto	tEUR	0	90	19	133	154
Osakkeiden vaihto	tGBP	0	71	16	108	125
Osakkeiden vaihto	%	0,0%	0,1%	0,0%	0,1%	0,1%
<b>Osakkeen kurssikehitys NASDAQ OMX Helsingissä</b>						
Keskikurssi	EUR	0,39	0,50	0,42	0,75	0,67
Alin kurssi	EUR	0,36	0,38	0,36	0,38	0,38
Ylin kurssi	EUR	0,44	0,71	0,48	1,02	1,02
Kurssi kauden lopussa	EUR	0,36	0,48	0,36	0,48	0,45
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa	MEUR	89,4	119,2	89,4	119,2	111,8
<b>Osakkeiden vaihdon kehitys</b>						
Osakkeiden vaihto	1 000 osaketta	1 310	1 553	3 304	4 191	5 600
Osakkeiden vaihto	tEUR	504	781	1 392	3 149	3 773
Osakkeiden vaihto	%	0,5%	0,6%	1,3%	1,7%	2,3%

\* Kurssi on laskettu käyttämällä keskiarvoa Suomen pankin julkaisemista EUR/GBP-valuuttakursseista.

\*\* Osakekurssi sekä markkina-arvo kauden lopussa on laskettu käyttämällä Suomen pankin kauden päättymishetkellä julkaisemaa EUR/GBP-valuuttakurssia.



Osakekohtaisten tunnuslukujen laskentakaavat

Keskikurssi = Osakkeen valuuttamääräinen kokonaisvaihto tilikaudella / tilikaudella vaihdettujen osakkeiden lukumäärä

Osakekannan markkina-arvo, miljoonaa = Osakkeiden lukumäärä \* tilikauden viimeinen kaupantekokurssi

## **TULEVAISUUTTA KOSKEVAT LAUSUMAT**

Tässä osavuositarkastuksessa esitetään tulevaisuutta koskevia lausumia. Usein, mutta ei aina, tulevaisuutta koskevat lausumat voi tunnistaa tulevaisuutta koskevista ilmauksista sisältäen sanat "uskoa", "odottaa", "aikoa", "saattaa", "tulla" tai "tulisi", tai kussakin tapauksessa niiden kielteiset tai muut muodot tai muut vastaavat ilmaisut. Luonteensa vuoksi tulevaisuutta koskeviin lausumiin sisältyy epävarmuutta, koska ne riippuvat tulevista olosuhteista ja tapahtumista, joista kaikki eivät ole Yhtiön hallinnassa tai Yhtiön ennustettavissa.

Vaikka Yhtiö uskoo, että oletukset, joista tulevaisuutta koskevat lausumat antavat kuvan, ovat perusteltuja, mitään varmuutta ei ole siitä, että kyseiset oletukset osoittautuvat onnistuneeksi. Todelliset tulokset voivat poiketa huomattavasti esitetyistä tulevaisuutta koskevista lausumista. Jollei laissa (mukaan lukien Suomen arvopaperimarkkinalain (746/2012) tai Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitustarkastusviraston julkisuutta ja avoimuutta koskevista säännöissä) vaadita, Yhtiö ei sitoudu mihinkään velvoitteeseen päivittää mitään tässä osavuositarkastuksessa olevia tulevaisuutta koskevia lausuntoja, jotka voivat aiheutua muutoksista Yhtiön johtajien odotuksissa tai kuvastavat tämän osavuositarkastuksen jälkeisiä tapahtumia tai olosuhteita.